



## 小姑獨處

——談《詩經》中逾齡未嫁女子的寂寂芳心以及她們對愛情婚姻的思慕企求，以〈召南·標有梅〉、〈邶風·匏有苦葉〉為例

● 張垣鐸\*

宋朝郭茂倩《樂府詩集》第四十七卷清商曲辭輯錄南朝民間娛神的十八首《神弦歌》，〈青溪小姑曲〉是其中的一首，用在祭祀青溪女神時所演唱禮讚的歌詩。相傳東漢末年，秣陵尉蔣子文，因父母早逝，與妹妹相依為命，後來追逐賊寇，戰死鍾山下。妹妹為免遭受賊寇污辱，乃投水自盡，後人感佩她的節烈，立廟奉祀，尊為青溪女神。歌曰：

開門白水，側近橋梁。小姑所居，獨處無郎。

首二句，描繪青溪小姑廟周遭的環境景觀。廟前，一灣潔白的溪水潺潺流過；廟旁，一座小橋橫跨溪上。那潺潺流逝的潔白溪水，讓人聯想到小姑生前澄淨明亮的盈盈秋波，也讓人聯想到小姑晶瑩聖潔的似水柔情與平白虛度的芳華。那橫跨溪上的小橋，讓人聯想到橋上車水馬龍，熙來攘往的紅塵的喧囂熱鬧，也讓人聯想到橋上或許還迴響著慕名前來瞻拜的紅男綠女的呢喃細語呢。

末二句，以「神人化」的技巧，將人心比神心，抒發小姑獨居廟中，看盡人間的喧囂熱鬧，聆遍紅塵男女的呢喃細語；想到自己雲英未嫁，卻香消玉殞，自然興起一縷淡淡的「蘭閨寂寂」、「芳心無依」的悵惘愁哀的情思。經由「神人化」渾然天成的融合，青溪小姑不再只是廟中的一樽女神而已，她儼然是獨居青溪岸畔，雲英待嫁，

\* 張垣鐸，南台科技大學通識教育中心人文藝術組講師。

芳心寂寞的一個女孩兒家罷了。

晚唐詩人李商隱概括本詩精義，寫成千古傳誦的名句——「神女生涯原是夢，小姑居處本無郎」（〈無題〉「香帷深下莫愁堂」）。從此，「小姑獨處」一詞，廣為流傳，用來指未婚的女子；也可以泛指一切逾齡未嫁的女子，以及她們的寂寞芳心與對愛情婚姻的思慕企求。《詩經》繽紛豐采的情歌中，頗能傳達這種氛圍的，當數〈召南·標有梅〉與〈邶風·匏有苦葉〉二詩了。

#### 標有梅

標有梅，其實七分。求我庶士，迨其吉兮。

標有梅，其實三分。求我庶士，迨其今兮。

標有梅，頃筐墜之。求我庶士，迨其謂之。

#### 匏有苦葉

匏有苦葉，濟有深涉。深則厲，淺則揭。

有彌濟盈，有鷺雉鳴。濟盈不濡軌，雉鳴求其牡。

雝雝鳴雁，旭日始旦。士如歸妻，迨冰未泮。

招招舟子，人涉卬否。人涉卬否，卬須我友。

〈標有梅〉，採用「層遞漸進」的修辭法，以梅子的成熟枯黃墜落，觸發女子青春飛逝，年華老去，美人遲暮的感傷，同時也迫不及待地向男士們傳達自己渴望及時成婚，希望有人前來提親示愛的心聲。

首章，儘管梅子熟落，仍有七成的青梅高懸樹上，象徵女子美貌依舊，青春猶盛，惟有條件相稱的男士（相當於今天具備三高條件——所得高、學歷高、身材高的好男人），差可匹配。她的自信自負，精挑細選，真是盛氣凌人，絕無妥協的餘地。可惜時光匆匆，竟然沒有符合條件的人前來提親示愛，她只能坐視青春蹉跎，年華虛度，而徒呼奈何了。

次章，則梅子大半熟落，抬頭一望，只剩三成依稀懸掛樹梢，象徵女子美貌日衰，年華漸老，再也沒有本錢盛氣凌人，精挑細選了。她只緩緩地道出：「今日正是婚嫁的大好時刻，男士們千萬不要錯過」。那種「降格以求」的無奈，讓人同情悵然。





末章，只見梅子熟落一地，只有頃筐勉強可以盛取，象徵流光飛逝，彈指間，紅顏已老，年華遲暮，一、二十年來，竟然沒有問津者。那種「流光容易把人拋」（蔣捷〈一剪梅〉「一片春愁待酒澆」）、「傷彼蕙蘭花，含英揚光輝。過時而不采，將隨秋草萎」（《古詩十九首》之八〈冉冉生孤竹〉）的逾齡未嫁，怵目驚心的焦慮，自然來得格外強烈。她，別無選擇，只能委曲求全地吶喊：「只要有人開口示意，我就跟定他了。」今昔對比，真是悔不當初，令人為之心酸。

〈匏有苦葉〉，則是一個適婚年齡的女子，在秋天的濟水岸邊徘徊翹首等待盼望男友早日前來迎娶的詩篇。詩中，透過幽微含蓄的文字，將女子催嫁的春心，以及對男友的信任癡情，寫得惆恍迷離而又情真意切。

首章，透過女子在濟水岸邊所看到的景色，瓠瓜葉兒都已乾枯了，濟水渡口的水位都已上漲了，想到這正是稼穡收成，男婚女嫁的大好季節；可偏偏自己終日躑躅堤岸，卻盼不到男友涉水前來相會，請求婚期的好消息，女子忍不住悵惘怨怪起男友來。

次章，敘寫女子眼中所看到的景色與耳朵所聽到的聲音。儘管濟水高漲，水流澎湃，阻礙重重，只要男友有心前來，濟水是阻撓不了兩人會面的。這時，耳畔傳來雉鳥求偶的鴛鴦鳴聲，更讓女子聞聲思人，意亂情迷，分不出是雉鳥求偶的鳴聲，還是自己對男友摯切的愛的呼喚。

三章，敘寫女子經由耳中所聽到的雁鳴，聯想到「雁」正是男婚女嫁必備的重要禮品<sup>1</sup>。女子再也按捺不住渴盼男友趁濟水尚未冰封的季秋，及時前來迎娶的心聲了。仰望碧藍的秋空，男友光璨動人的英姿彷彿也浮現在藹藹熙熙的晨光中，讓自己殷切思慕不已。

末章，敘述女子在濟水岸邊徘徊等候，眼看著梢公殷勤擺渡，穿梭兩岸，只是客往客來，始終不見男友的蹤影。女子沒有放棄，只一逕兒佇立水岸，堅不上船；因為女子相信男友不會爽約，不會讓自己失望，他一定會涉水、駕車、或者坐船前來會面，請求婚期的。寫到這裏，耳畔響起一首姚敏作曲，陳蝶衣填詞的國語老歌——「雪

<sup>1</sup> 《儀禮·士昏禮》，男子在「親迎」前，要經過五道儀式——「納采」、「問名」、「納吉」、「納徵」、「請期」。每道儀式都少不了「雁」這種珍貴的禮物。



「山盟」：

窗前飄下了楓葉，山巔添上了雪堆。為什麼你還不回來？不回來？教我苦守在空閨，教我苦守在空閨。

祇道是意厚情深，這盟約不會更改，為什麼你還不回來？不回來？你讓我寂寞的等待，你讓我寂寞的等待。

我這裡柔腸寸寸斷，偏又是逼嫁聲聲催。你若是一去不回來，不回來。我只得葬身在無情海，我只得葬身在無情海。

讓那滔滔的巨浪，把我攜帶，把我攜帶。攜帶到你的身邊，你的身邊，安息在你的胸懷，安息在你的胸懷。

歌詞描寫一位痴情女子，在秋末冬初的季節，苦守空閨，望穿秋水，冀望情人歸來兌現婚娶的誓約。她無視父母的催聲逼嫁，只一味迷信情人意深情重，生死不渝的盟誓，甚至不惜以身相殉。女子千盼萬待，而郎跡始終杳眇的柔腸寸斷，道盡了一個逾齡未嫁女子的寂寂芳心以及她對愛情婚姻思慕企求的心聲。或許更能幫助我們進一步深入了解〈匏有苦葉〉詩中這個急切催嫁女子難以言宣的隱衷。

從上文的解析，吾人知悉，《詩經》能呈現逾齡未嫁女子的寂寂芳心以及她們對愛情婚姻的思慕企求的心聲的，當數〈召南·標有梅〉與〈邶風·匏有苦葉〉二詩了。

